

## CONTENTS

---

### ARTICLES

- MOHAMMAD ALIAKBARI,  
MOJTABA GHEITASI AND  
ERIK ANONBY *On Language Distribution in Ilam  
Province, Iran* 835
- ESMAEIL  
HADDADIAN-MOGHADDAM  
AND REINE MEYLAERTS *What about Translation? Beyond  
“Persianization” as the Language  
Policy in Iran* 851
- MOHAMAD REZA GHASIAN *The “Historical Style” of Painting for  
Shahrukḥ and Its Revival in the  
Dispersed Manuscript of Majmaʿ  
al-Tawarikh* 871
- MOHAMMAD JAFAR AMIR  
MAHALLATI *Ethics of War and Peace in the  
Shahnameh of Ferdowsi* 905
- MENAHM MERHAVY *Religious Appropriation of National  
Symbols in Iran: Searching for Cyrus  
the Great* 933
- MEHRZAD BOROUJERDI AND  
ALIREZA SHOMALI *The Unfolding of Unreason: Javad  
Tabatabai’s Idea of Political Decline  
in Iran* 949

### REVIEW

- HORMOZ EBRAHIMNEJAD *Willem Floor, A Social History of  
Sexual Relations in Iran* 967

# Iranian Studies

Journal of the International Society for Iranian Studies

EDITOR-IN-CHIEF

**Homa Katouzian**, *University of Oxford, UK*

ASSOCIATE EDITORS

**Ranin Kazemi** (History), *San Diego State University, USA*

**Samad Alavi** (Literature and Culture), *University of Washington, USA*

**Ali-Akbar Mahdi** (Social Science), *Ohio Wesleyan University, USA*

BOOK REVIEW EDITORS

**Siavush Randjbar-Daemi** (History), *University of Manchester, UK*

**Rivanne Sandler** (Literature and Culture), *University of Toronto, Canada*

**Reza Zia-Ebrahimi** (Social Science), *Kings College, University of London, UK*

ADVISORY COUNCIL

**Shahrough Akhavi**, *Columbia University, USA*; **Abbas Amanat**, *Yale University, USA*; **Ahmad Ashraf**, *Columbia University, USA*; **Touraj Atabaki**, *University of Leiden, Netherlands*; **Ali Banuazizi**, *Boston College, USA*; **Houchang Esfandiari Chehabi**, *Boston University, USA*; **Juan Cole**, *University of Michigan, USA*; **Farhad Daftary**, *Institute of Isma'ili Studies, UK*; **Stephen Dale**, *Ohio State University, USA*; **Richard Davis**, *Ohio State University, USA*; **Mansoureh Ettehadieh**, *Tehran University, Iran*; **Willem Floor**, *Washington, USA*; **Bert Fragner**, *Institut für Iranistik, Austria*; **John Gurney**, *University of Oxford, UK*; **William Hanaway**, *University of Pennsylvania, USA*; **Edmund Herzig**, *University of Oxford, UK*; **Robert Hillenbrand**, *University of Edinburgh, UK*; **Bernard Hourcade**, *CNRS, France*; **Farhad Kazemi**, *New York University, USA*; **Franklin Lewis**, *Chicago University, USA*; **Paul Luft**, *University of Durham, UK*; **Robert McChesney**, *New York University, USA*; **Vanessa Martin**, *University of London, UK*; **Haneda Masashi**, *University of Tokyo, Japan*; **Rudi Matthee**, *University of Delaware, USA*; **Charles Melville**, *University of Cambridge, UK*; **Hamid Naficy**, *Northwestern University, USA*; **Jüregan Paul**, *University of Halle-Wittenberg, Germany*; **Reza Sheikholeslami**, *University of Oxford, UK*; **Maria E. Subtelny**, *University of Toronto, Canada*; **Mohamad Tavakoli-Targhi**, *University of Toronto, Canada*; **Ehsan Yarshater**, *Columbia University, USA*.

EDITORIAL BOARD

**Jaleh Amouzgar**, *University of Tehran, Iran*; **Kamran Aghaei**, *University of Texas at Austin, USA*; **Ali Ansari**, *University of St Andrews, UK*; **Sussan Babaie**, *The Courtauld Institute of Art, UK*; **Maziar Behrooz**, *San Francisco State University, USA*; **Mehrzad Boroujerdi**, *Syracuse University, USA*; **Dominic Brookshaw**, *University of Oxford, UK*; **Stephanie Cronin**, *University of Oxford, UK*; **Touraj Daryaei**, *UC Irvine, USA*; **Kaveh Ehsani**, *DePaul University, USA*; **Ali Ferdowsi**, *Notre Dame de Namur University, USA*; **Mark Gasiorowski**, *Tulane University, USA*; **Ali Gheissari**, *University of San Diego, USA*; **Firoozeh Kashani Sabet**, *University of Pennsylvania, USA*; **Azadeh Thiebaut-Kian**, *Université Paris Diderot, France*; **Farzaneh Milani**, *University of Virginia, USA*; **Ali Mirsepassi**, *New York University, USA*; **Nacim Pak-Shriaz**, *Edinburgh University, UK*; **Ali Rahnama**, *American University of Paris, France*; **Kamran Rastegar**, *Tufts University, USA*; **Mahmoud Sadri**, *Texas Women University, USA*; **Ali Asghar Seyed-Gohrab**, *University of Leiden, Netherlands*; **Kamran Talattof**, *University of Arizona, USA*; **Soraya Tremayne**, *University of Oxford, UK*.